



SEGRETERIA DI STATO  
AFFARI ESTERI

**RELAZIONE PER LA PRESA D'ATTO DELL'ACCORDO TRA IL GOVERNO DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO E IL GOVERNO DELLA FEDERAZIONE RUSSA SULLE CONDIZIONI DELL'ESENZIONE DALL'OBBLIGO DEL VISTO D'INGRESSO PER I VIAGGI RECIPROCI DEI CITTADINI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO E DELLA FEDERAZIONE RUSSA, FIRMATO A STOCCOLMA IL 2 DICEMBRE 2021.**

Signor Presidente,

Signore e Signori Membri della Commissione Affari Esteri,

ho il piacere di presentare Loro per la presa d'atto l'Accordo tra il Governo della Repubblica di San Marino e il Governo della Federazione Russa sulle condizioni dell'esenzione dall'obbligo del visto d'ingresso per i viaggi reciproci dei cittadini della Repubblica di San Marino e della Federazione Russa, firmato a Stoccolma il 2 dicembre 2021.

Il Congresso di Stato ha autorizzato la firma dell'Accordo tramite Delibera n.3 del 6 settembre 2021. Tale firma si è tenuta a Stoccolma nell'ambito del Consiglio Ministeriale dell'Organizzazione per la Sicurezza e Cooperazione in Europa (OSCE) tenutosi il 2 e 3 dicembre 2021 nella Capitale svedese. Questa firma è il risultato di ed è frutto del lavoro diplomatico portato avanti con la Federazione Russa anche grazie ai precedenti incontri bilaterali.

Sulla base dell'Articolo 13 dell'Accordo, esso entrerà in vigore sessanta (60) giorni dopo la data della seconda comunicazione scritta, effettuata tramite i canali diplomatici, mediante la quale le Parti si saranno notificate l'avvenuto espletamento delle rispettive procedure interne, necessarie alla sua entrata in vigore.

L'Accordo ha come obiettivo quello di rafforzare le relazioni bilaterali, con l'intento di semplificare le modalità d'ingresso nei reciproci Paesi per i viaggi dei cittadini dei loro Stati.

Con il presente Accordo i cittadini dei rispettivi paesi, titolari di passaporti ordinari, passaporti di servizio o passaporti diplomatici validi, possono entrare, uscire, transitare e



**SEGRETERIA DI STATO  
AFFARI ESTERI**

rimanere nel territorio dell'altra Parte senza alcun visto di ingresso per un massimo di novanta (90) giorni in un periodo di centottanta (180) giorni, a decorrere dalla data del primo ingresso.

È importante precisare che è fatto salvo il rispetto delle regole relative all'ingresso, al transito e alla permanenza nei territori di altri Stati che vengono attraversati. Per i cittadini della Federazione Russa il periodo di permanenza viene calcolato tenendo conto delle regole di ingresso e di permanenza dei cittadini della Federazione Russa sul territorio dello Spazio Schengen.

In ogni caso, i cittadini di una Parte che intendono soggiornare o risiedere nel territorio dell'altra Parte per più di novanta (90) giorni o svolgere una professione o studiare nel territorio dell'altra Parte devono ottenere un apposito titolo di ingresso e di permanenza o un visto in conformità alle rispettive legislazioni nazionali.

Inoltre, come sancisce l'Articolo 4, i cittadini di una delle Parti durante il loro soggiorno sul territorio dell'altra Parte devono rispettare le leggi e i regolamenti dell'altra Parte, tra cui i requisiti relativi al regime doganale, di frontiera e migratorio, al finanziamento dei viaggi, alle regole di registrazione, spostamento e proroga del periodo di soggiorno, fermo restando, altresì il diritto degli organi competenti di ogni Parte a negare l'ingresso o limitare il soggiorno nel suo territorio per i cittadini dell'altra Parte (Articolo 5).

Infine, il presente Accordo non influisce sui diritti e gli obblighi delle Parti che possono derivare da accordi internazionali di cui fanno parte la Repubblica di San Marino e la Federazione Russa (Articolo 12).

Alla luce di ciò, emerge l'importanza di questo Accordo che permetterà ai titolari di passaporti sammarinesi di recarsi nella Federazione Russa senza più dover espletare le pratiche di visto per permanenze entro i 90 giorni in un periodo di 180 giorni rendendo così più facile ed economico viaggiare verso la Federazione Russa.

Signor Presidente,

Signore e Signori Membri della Commissione Affari Esteri,

in considerazione dell'impegno che il Governo della Repubblica di San Marino si è assunto in sede di firma, sono a richiedere la presa d'atto dell'Accordo l'Accordo tra il



**SEGRETERIA DI STATO  
AFFARI ESTERI**

Governo della Repubblica di San Marino e il Governo della Federazione Russa sulle condizioni dell'esenzione dall'obbligo del visto d'ingresso per i viaggi reciproci dei cittadini della Repubblica di San Marino e della Federazione Russa, firmato a Stoccolma il 2 dicembre 2021.